

**Подготовительный комитет Конференции
2010 года участников Договора
о нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

NPT/CONF.2010/PC.II/WP.23
30 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Вторая сессия

Женева, 28 апреля - 9 мая 2008 года

ДОГОВОРЫ О ЗОНАХ, СВОБОДНЫХ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Рабочий документ, представленный Словенией от имени Европейского союза

1. Европейский союз рассматривает Договор о нераспространении ядерного оружия как краеугольный камень приверженности международного сообщества режиму ядерного нераспространения и полному разоружению. ЕС привержен сохранению целостности ДНЯО и укреплению его осуществления, как было подтверждено в Общей позиции Европейского союза от 25 апреля 2005 года и Стратегии Европейского союза по борьбе с распространением оружия массового уничтожения, принятой в 2003 году.
2. Европейский союз напоминает, что ДНЯО основывается на трех взаимодополняющих устоях: нераспространении, разоружении и мирном использовании ядерной энергии. Что касается нераспространения и разоружения, то Европейский союз придает большое значение добровольному созданию международно признанных и эффективных зон, свободных от ядерного оружия, в соответствии с руководящими положениями, принятыми на основной сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению 1999 года, как средству содействия ядерному разоружению, обеспечению стабильности и укреплению доверия.
3. Европейский союз признает неизменную важность существующих юридически обязывающих гарантий безопасности государствам - участникам ДНЯО, не обладающим ядерным оружием, относительно применения или угрозы применения ядерного оружия, которые предусмотрены в протоколах к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия, и односторонних заявлениях государств, обладающих ядерным оружием, как они были отмечены в резолюции 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и подтверждены на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Позитивные и негативные гарантии могут выступать в качестве стимулов к тому, чтобы другие государства воздерживались от приобретения ядерного оружия.

4. Европейский союз приветствует и поощряет подписание и ратификацию государствами, обладающими ядерным оружием, соответствующих протоколов к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия, и мы надеемся, что нерешенные вопросы, касающиеся договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, например вопросы в отношении зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, могут быть урегулированы на основе консультаций в соответствии с руководящими положениями КРООН и с согласия всех причастных сторон.
5. В отношении статьи VII ДНЯО Европейский союз считает, что решение № 2 Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора и Заключительный документ Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО вновь подтверждают необходимость создания зон, свободных от ядерного оружия, особенно в таких регионах напряженности, как Ближний Восток.
6. Создание поддающейся взаимной проверке зоны, свободной от всякого ядерного оружия, а также других видов оружия массового уничтожения и средств их доставки, на Ближнем Востоке рассматривается Европейским союзом как средство укрепления безопасности и стабильности в регионе. Европейский союз остается приверженцем резолюции по Ближнему Востоку (NPT/CONF.1995/32/RES/1), принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, и признает ценность ее осуществления.
7. Европейский союз подчеркивает важность резолюции по вопросу об "опасности распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке" (резолюция 59/106 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций), хотя он по-прежнему подчеркивает озабоченность международного сообщества по поводу ядерной программы Ирана и несоблюдения Ираном последующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (1696, 1737, 1747 и 1803).
8. Европейский союз приветствует глобальный рост числа зон, свободных от ядерного оружия, и подчеркивает важность принципов проверки и универсальности в отношении их международного признания. В связи с этим Подготовительный комитет мог бы вновь подтвердить следующее понимание руководящих положений, сформулированное на основной сессии КРООН 1999 года:
 - а) Приводимые ниже принципы и руководящие положения можно рассматривать лишь как неисчерпывающий перечень общепризнанных на данном этапе развития зон, свободных от ядерного оружия, замечаний, основывающихся на текущей практике и накопленном опыте, учитывая при этом, что процесс создания зон, свободных от ядерного оружия, должен обеспечить возможности

для согласованного осуществления каждого из этих принципов и руководящих положений.

- b) Создание зон, свободных от ядерного оружия, согласуется с целым рядом задач. Важный вклад зон, свободных от ядерного оружия, в укрепление международного режима нераспространения и упрочение мира и безопасности на глобальном и региональном уровнях получил повсеместное признание.
- c) Зоны, свободные от ядерного оружия, должны создаваться на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона.
- d) Инициатива о создании зоны, свободной от ядерного оружия, должна исходить исключительно от государств соответствующего региона и воплощаться в жизнь всеми государствами этого региона.
- e) В тех случаях, когда существует консенсус в отношении цели создания зоны, свободной от ядерного оружия, в данном конкретном регионе, международное сообщество должно поощрять и поддерживать усилия государств этого региона, направленные на создание такой зоны. Следует надлежащим образом оказывать содействие, в том числе через Организацию Объединенных Наций, играющую существенно важную роль, государствам соответствующего региона в их усилиях по созданию зоны, свободной от ядерного оружия.
- f) Все государства соответствующего региона должны участвовать в переговорах о создании и в создании такой зоны на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона.
- g) Статус зоны, свободной от ядерного оружия, должен уважаться всеми государствами - участниками договора о создании этой зоны, а также государствами, расположенными вне этого региона, включая все государства, сотрудничество и поддержка со стороны которых имеют существенно важное значение для обеспечения максимальной эффективности такой зоны, в частности государства, обладающие ядерным оружием, и, если таковые имеются, государства, часть территории которых расположена в пределах соответствующей зоны или которые несут международную ответственность за территории, расположенные в пределах соответствующей зоны.
- h) С государствами, обладающими ядерным оружием, следует консультироваться в ходе переговоров о заключении каждого договора о создании зоны,

- свободной от ядерного оружия, и соответствующего протокола (соответствующих протоколов) к нему, с тем чтобы способствовать подписанию и ратификации ими соответствующего протокола (соответствующих протоколов) к договору, посредством чего они берут на себя требующие безусловного выполнения юридические обязательства в отношении статуса зоны и обязательства не применять и не угрожать применением ядерного оружия против государств - участников этого договора.
- i) Если существуют государства, часть территории которых расположена в пределах соответствующей зоны или которые несут международную ответственность за территории, расположенные в пределах соответствующей зоны, с этими государствами следует консультироваться в ходе переговоров о заключении каждого договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, и соответствующих протоколов к нему, с тем чтобы способствовать подписанию и ратификации ими соответствующего протокола (соответствующих протоколов) к договору.
- j) В процессе создания зоны необходимо учитывать все соответствующие особенности данного региона.
- k) Создание новых зон, свободных от ядерного оружия, укрепляет приверженность государств, входящих в такие зоны, соблюдению своих юридических обязательств, вытекающих из других действующих международных договоров в области ядерного нераспространения и разоружения, участниками которых они являются.
- l) Обязательства всех государств - участников договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, должны быть четко определены и должны носить юридически обязательный характер, а государства-участники должны всецело соблюдать достигнутые соглашения.
- m) Договоренности, касающиеся зоны, свободной от ядерного оружия, должны согласовываться с принципами и нормами международного права, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву (Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122).
- n) Государства - участники зоны, свободной от ядерного оружия, в порядке осуществления своих суверенных прав и без ущерба для целей и задач такой

зоны сохраняют свободу самостоятельно решать, разрешать ли заходы иностранных судов в их порты и посадку иностранных летательных аппаратов на их аэродромы, пролет иностранных летательных аппаратов через их воздушное пространство и плавание иностранных судов в их территориальном море, архипелажных водах или проливах, которые используются для международного судоходства, в полной мере уважая при этом права на мирный проход, архипелажный проход по морским коридорам и транзитный проход через проливы, которые используются для международного судоходства.

- о) Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, в полной мере учитывающий любые другие обязательства, которые такие государства могут иметь согласно соответствующим существующим региональным и международным договоренностям, должен осуществляться соответствующими государствами-участниками в соответствии с их индивидуальными конституционными требованиями и должен согласовываться с международным правом и правами и обязанностями, признанными в Уставе Организации Объединенных Наций. Государства - участники ныне существующих зон, свободных от ядерного оружия, должны принимать меры к тому, чтобы их присоединение к другим международным и региональным соглашениям не порождало никаких обязательств, противоречащих их обязательствам по договорам о зонах, свободных от ядерного оружия.
- р) Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, должен предусматривать эффективный запрет в отношении разработки, производства, контроля, обладания, испытания, размещения и транспортировки государствами - участниками договора ядерных взрывных устройств любого типа с какой бы то ни было целью и должен содержать четкое положение о том, что государства - участники договора не позволяют никакому другому государству размещать какие бы то ни было ядерные взрывные устройства в пределах зоны.
- q) Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, должен предусматривать эффективную проверку соблюдения обязательств, взятых на себя участниками договора, в частности посредством применения полномасштабных гарантий МАГАТЭ в отношении всей ядерной деятельности в зоне (на основании документа МАГАТЭ INFCIRC/153, подкрепленного документом INFCIRC/540).

- г) Зона, свободная от ядерного оружия, должна представлять собой географическое пространство, границы которого должны быть четко определены будущими государствами - участниками договора о зоне, свободной от ядерного оружия, на основе всесторонних консультаций с другими соответствующими государствами, особенно в тех случаях, когда затрагиваются спорные территории, в целях содействия достижению договоренности с этими соответствующими государствами.
- с) Государства, обладающие ядерным оружием, должны, со своей стороны, согласиться - путем подписания и ратификации соответствующих протоколов - выполнять в полном объеме обязательства в отношении зон, свободных от ядерного оружия, включая неукоснительное соблюдение статуса зоны, свободной от ядерного оружия, а также взять на себя - путем подписания соответствующих протоколов - требующие безусловного выполнения юридические обязательства не применять и не угрожать применением ядерного оружия против государств, входящих в эту зону, свободную от ядерного оружия.
- т) Зона, свободная от ядерного оружия, не должна препятствовать использованию ядерной науки и технологии в мирных целях и могла бы также способствовать, если это предусмотрено в договорах о создании таких зон, двустороннему, региональному и международному сотрудничеству в мирном использовании ядерной энергии в пределах зоны в целях содействия социально-экономическому, научному и техническому развитию государств-участников.

Обзор договоров о зонах, свободных от ядерного оружия:

- * Договор об Антарктике (1961 года)
 - * Договор Тлателолко (1969 года)
 - * Бангкокский договор (1997 года)
 - * Пелиндабский договор (еще не вступил в силу)
 - * Договор Раротонга (1986 года)
 - * Семипалатинский договор (еще не вступил в силу)
-